

doc
CA1
EA330
S52
EXF
1980

Quelques exemples de
questions courantes de droit
international d'une
importance particuliere pour
le Canada = Some examples

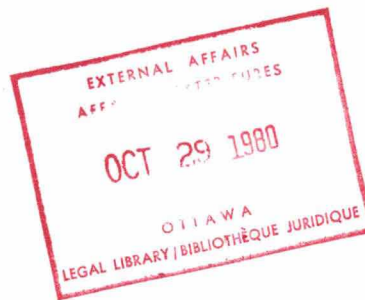
CA1
EA330
S52
1980
LEGAL

B 2345525 E
B 1852553 F

00-5-2-CCIL

Quelques exemples de questions courantes de droit international d'une importance particulière pour le Canada.

Some examples of Current Issues of International Law of Particular Importance to Canada.



Ministère des Affaires
extérieures
Bureau des Affaires juri-
diques
octobre 1980

Department of External
Affairs
Bureau of Legal Affairs
October 1980

1980

TABLE DES MATIERES - TABLE OF CONTENTS

	<u>Page</u>
International Legal Measures Against Terrorism	1
International Claims	
International Fisheries Law	
Troisième Conférence des Nations Unies sur le droit de la mer	
Canadian Treaty Practice	
Private International Law	
Environmental Law	

INTERNATIONAL LEGAL MEASURES AGAINST TERRORISM

The most important development in the field of international legal measures against terrorism within the last year was the adoption by the General Assembly of the International Convention against the Taking of Hostages. The Convention is the result of three years' work by an Ad Hoc Committee of the United Nations which reported to the Sixth Committee. The Ad Hoc Committee met each year from 1977 to 1979 and all but completed work on the draft text. A few outstanding issues had to be resolved in the sixth Committee, and the completed text was adopted at the 34th session of the General Assembly and opened for signature on the 18th of December 1979. Canada signed the agreement on the 18th of February 1980. To date the Convention has 30 signatories and 0 ratifications.

The text of the completed Convention essentially follows the structure and content of a draft which had been originally been proposed by the Federal Republic of Germany. As expected, it was necessary to accommodate some of the political concerns of the non-aligned delegations, although by current standards of law-making at the United Nations these have been kept to a reasonably acceptable minimum. The non-aligned concerns are reflected in the preamble and provisions relating to national liberation movements and territorial integrity.

As is the case with most international anti-terrorist agreements, the Convention relies on the "extradite or prosecute" principle for its effective implementation. It also extends jurisdiction over the offence to states:

- a) on the territory of which the offence is committed;
- b) which are compelled to do or abstain from doing anything;
- c) the nationals of which committed an offence; and
- d) the national of which is a hostage.

The issue of the national liberation movements arose because of the necessity to define the relationship between the new hostage-taking Convention and Protocol I to the Geneva Conventions of 1949 relating to the Protection of Victims of Armed Conflicts, which also characterize hostage-taking as an offence (or "grave breach" in the terminology of the Conventions). By including wars of national liberation as international armed conflicts, Protocol I thereby subjected liberation movements to the prohibitions in the Conventions and Protocol, including that against hostage-taking. Although

this provision was probably the subject of more discussion than any other article in the draft, the solution followed the standard treaty practice of giving one agreement, in this case the Protocol to the Geneva Conventions, priority. Thus in those situations in which the Protocol and Geneva conventions apply, the hostage-taking Convention will not.

Another controversial provision was that on territorial integrity which was introduced as a kind of "anti-Entebbe" provision and, in its earlier formulation as proposed by a number of non-aligned delegations, would have prohibited any kind of assistance to hostages which involved violations of territorial integrity. In the end, however, the provision simply served to reaffirm the principle of territorial integrity to the effect that this Convention could not be used to justify the violation of that principle.

Although the Ad Hoc Committee had nearly completed work on the draft by the end of its last session in 1979, a few unresolved issues were left for the Sixth Committee to address at UNGA 34. The most important of these were the provisions on territorial asylum and restrictions on states' right to extradite. The asylum provision was included at the insistence of the Latin American states, which have a long history regarding this practice and have formalized it in treaties amongst themselves. Western delegations were concerned, however, that inclusion of this kind of qualification would tend to derogate from the obligation to extradite or prosecute. In the end, it was agreed to use the language of the "saving clause" on asylum found in the New York Convention on the Protection of Diplomats, i.e. that the hostage-taking Convention "shall not affect the application of the treaties on asylum" as between states parties which are also parties to those treaties. Thus this derogation, if it can be so-called, would be limited to those countries bound by asylum treaties, primarily the Latin American states.

The provision on the limitation to extradition was originally a Jordanian proposal and amounts to a kind of non-refoulement obligation prohibiting the extradition if the extradition request has been made for "the purpose of prosecuting or punishing a person on account of his race...etc." This provision was reluctantly accepted by the WEO states although it is so drafted as to be sufficiently flexible to make it compatible with the internal law of most states. It was, however, opposed by the socialist delegations which voted against it in both the Sixth Committee and Plenary. Nevertheless, the provision was overwhelmingly supported.

The adoption of the International Convention Against the Taking of Hostages represents the most recent example of the results of cooperation among members of the international community in the struggle against terrorism. It also represents a success for the United Nations itself. It is fairly well drafted and despite some minor loop-holes should constitute an effective instrument for dealing with hostage-taking. Implementing legislation in the form of amendments to the Canadian Criminal Code is now under preparation.

MESURES JURIDIQUES INTERNATIONALES
CONTRE LE TERRORISME

L'événement majeur de cette dernière année a été l'adoption par l'Assemblée générale des Nations Unies d'une Convention visant à empêcher la prise d'otages, aboutissement de trois années d'efforts. La Convention a déjà reçu 30 signatures dont celle du Canada.

En bref, la Convention se fonde sur le principe "extrader ou poursuivre", ce qui pourra assurer une certaine efficacité à son application. Elle accorde aux Etats la juridiction sur les infractions commises sur leur territoire, commises par leurs ressortissants, ou contre l'un de leurs ressortissants.

L'adoption de la Convention internationale visant à empêcher la prise d'otages constitue un des plus récents exemples de coopération entre les membres de la Communauté internationale contre le terrorisme. Un amendement au Code criminel canadien, actuellement en préparation, mettra cet accord en application sous peu.

INTERNATIONAL CLAIMS

Claims of the Government and citizens of Canada against other states continue to engage the attention and efforts of the Department of External Affairs. Although the volume of individual claims dealt with by the Economic Law and Treaty Division has been reduced since claims agreements were signed with a number of Eastern European states in the nineteen-seventies, the outstanding claims constitute a significant aspect of the Division's work.

The claims section of the Division maintains liaison with the Foreign Claims Commission, the body established to review individual claims against states with which Canada has signed claims agreements and to make recommendations to Ministers with respect to the eligibility of individual claimants for compensation for the Foreign Claims Fund. The Commission completed its consideration of Hungarian and Romanian claims a few years ago and, in the past year, completed virtually all of the substantive work on the Polish and Czechoslovakian claims programmes.

For the first time since the establishment of the Commission one of its decisions was appealed to the Federal Court of Appeal. A claimant against Czechoslovakia applied under S.28 of the Federal Court Act for a judicial review of the Commission's decision in her case. The Federal Court of Appeal concluded, in judgement rendered on June 24, 1980 and as yet unreported, that the Commission had not erred in law by deciding that the Foreign Claims (Czechoslovakia) Settlement Regulations (SOR/73-681 November 7, 1973) should be construed in light of the international legal principle of dominant nationality.

Most of the work of the claims section involves outstanding claims against other states with the ultimate goal of regulating and extinguishing them by agreement. The German Democratic Republic has agreed to investigate claims referred to it by the claims section. Information has been collected with respect to the types of loss experienced by Canadian citizens as a result of GDR measures of expropriation and confiscation. It is expected that inter-governmental negotiations will ensue after the GDR has had an opportunity to investigate the individual claims.

The Government of Yugoslavia has reviewed many of the individual claims referred to it for verification and it is expected that negotiations concerning the outstanding claims will be held in 1980.

Within the last year officials of the Department's Legal Bureau held discussions with officials of both the People's Republic of China and the Government of Cuba with respect to private Canadian claims against those Governments. The discussions with the Cuban officials ended in an agreement ad referendum that is expected to be signed by representatives of both Governments by the end of 1980. Claims against Cuba, while arising out of post-revolutionary measures similar to those taken by Eastern European countries, are in some ways different in that the majority of claimants are natural-born Canadian citizens or Canadian corporations who, in various ways, exported capital to Cuba. In the case of Eastern Europe, most claims involve Canadian citizens who emigrated to Canada and who lost property left behind in their respective countries of origin. If, as is expected, Canadian private claims against Cuba are referred to the Foreign Claims Commission for consideration after the agreement is signed, the regulations governing the work of the Commission may have to deal with the question of corporate claims and to devise mechanisms to relate the principle of diplomatic protection of nationals to claims of artificial entities that are creations of Canadian domestic law but are owned in part by foreign nationals.

The Government of Canada has claims of its own against foreign states. One example of current importance is a claim against Syria arising from the loss of lives of servicemen killed while passengers in a Canadian Government aircraft on official UN peacekeeping duties that was shot down over Syrian territory in 1974. This claim was preferred against Syria through the office of the Secretary General of the United Nations.

Another claim of the Government of Canada of current importance is that arising from the destruction, over Canadian territory, of the Soviet satellite, Cosmos 954. Negotiations were held with representatives of the USSR in February and again in June of 1980. These discussions focussed both on the basis of the claim for damages in international law and on the elements and the quantum of the damages listed in Canada's statement of claim. In the event the claim cannot be resolved through negotiations, the 1972 Convention on International Liability for Damage caused by Space Objects provides that parties shall establish a Claims Commission.

INTERNATIONAL FISHERIES LAW

While the tempo of consultations and negotiations in the field of international fisheries law has not slackened during the course of 1980, fewer agreements were concluded than in previous years given the existence of bilateral fisheries treaties with most countries traditionally fishing off Canadian coasts. An agreement was reached with Denmark on behalf of the Faroe Islands, so that all Canadian fisheries relations, other than those with the USA, are new under international agreement. In addition, consultations continued with a view to concluding a long-term fisheries agreement with the European Economic Community, as well as long-term fisheries arrangements with Spain and Portugal.

While awaiting U.S. Senate ratification of the March 1979 East Coast Fishery Resource Agreement and the Gulf of Maine Maritime Boundary Delimitation Agreement between Canada and the USA, emphasis in Canada/USA fisheries relations was placed on the settlement of west coast problems. In particular, agreement was reached in August 1980 on interim arrangements providing for reciprocal fishing of albacore tuna off the Pacific Coasts of the two countries during 1980. Accordingly, each government shall permit vessels of the other country to fish for albacore tuna in waters under its fisheries jurisdiction and to have access to its ports for the purpose of fuelling, repairs, and purchase of supplies. The agreement also provides for the negotiation of a longer term agreement which is intended to come into force by June 1981 and which would provide reciprocal access to both fisheries and designated ports of the other country.

The need for this agreement arose out of a dispute between Canada and the USA which had its roots in the different attitudes of the two countries regarding fisheries jurisdiction over highly migratory species of fish, including albacore tuna. Canada has consistently maintained that its fisheries jurisdiction extends over all species of fish within its 200-mile zone, a position in keeping with the regime developed by the United Nations Conference on the Law of the Sea and shared by virtually all states in the world except the USA and Japan. Those two countries, each with extensive long-distance fishing fleets, contend that highly migratory species are not subject to coastal state jurisdiction.

As a result of the tuna agreement, the USA lifted its embargo on Canadian tuna products, which had been imposed in August 1979 following the arrest by Canada of a number of U.S. tuna vessels which had illegally entered Canadian waters and

fished without a license. However, the arrangements on tuna for 1980 are without prejudice to the action brought by Canada before the GATT in Geneva regarding the USA import prohibitions on Canadian tuna and tuna products, which Canada considers to have been in violation of the USA's international trade commitments under the GATT.

Canada and the USA also continued to pursue, during 1980, bilateral negotiations with a view to developing an agreement on cooperative management of Pacific salmon resources, the elements of which would include an initial limitation of all salmon interceptions and make provision for consultations concerning future salmonid enhancement in both countries. These discussions will continue into 1981.

Consultations also took place with the USA and the EEC in the hope of developing a common approach to international conservation of Atlantic salmon. In 1979, Canada had taken the initiative in preparing a draft multilateral Atlantic salmon convention based on the anadromous species principles developed at the United Nations Law of the Sea Conference. During 1980, trilateral discussions on the draft centered mostly on the structures necessary to implement an eventual agreement.

Canada and the EEC pursued negotiations on a long-term fisheries agreement to replace the 1979 agreement which had been extended by mutual agreement into 1980. The 1979 agreement as extended contained provisions permitting the regulation of fishing activities conducted by vessels of EEC member states off the East Coast of Canada while at the same time setting limits on the salmon catch off West Greenland where a substantial percentage of the salmon are of Canadian origin. A long-term agreement would provide commercial benefits for Canada, possibly in the form of a guaranteed EEC market access for Canadian fisheries products in return for quotas off the East Coast for EEC member states. Similar negotiations took place with Spain and Portugal aimed at obtaining market access for Canadian fish and fish products in these two countries in return for a firm Canadian commitment to grant assured access to Canadian fish over several years.

In October 1980, Canada and France concluded an agreement on the maximum annual cod catches French vessels will be permitted to take in the Gulf of St. Lawrence, until 1986, pursuant to the 1972 Canada-France fisheries agreement. The 1972 agreement, which antedates the extension of Canadian fisheries jurisdiction to 200 miles, provides for the phasing out by 1986 of fishing in the Gulf of St. Lawrence by French vessels registered in Metropolitan France but recognizes certain continuing fishing rights by French vessels registered in St. Pierre and Miquelon. The agreement signed in Ottawa on October 3, 1980, while quantifying French fishing rights in the Gulf, makes provision for a proportional reduction of the French allocations should Canada lower the total allowable catch limits for the Gulf fish stocks below current levels.

DROIT INTERNATIONAL DE LA PECHE

En 1980, le Canada a mis un terme à la série de négociations entreprises en 1976 avec les pays qui, outre les Etats-Unis, ont traditionnellement pêché dans ses eaux, en concluant un dernier accord de pêche avec le Danemark concernant la pêche féroïenne au large des côtes canadiennes. Dans le cas de ses relations bilatérales avec les Etats-Unis, le Canada attend toujours la ratification par le Sénat américain des accords de mars 1979 portant respectivement sur les ressources halieutiques de la côte est et la délimitation de la frontière maritime dans le Golfe du Maine. Le Canada a donc concentré ses efforts sur la côte ouest et a conclu en août 1980 un arrangement provisoire avec les Etats-Unis, mettant fin au différend sur la pêche au thon et jetant les bases des négociations d'un accord à long terme qui devra être conclu et mis en vigueur d'ici juin 1981. En Octobre 1980, le Canada et la France se sont entendus sur les allocations de pêche accordées aux chalutiers français dans le Golfe St-Laurent jusqu'en 1986, en vertu de l'accord de pêche de 1972. Enfin, des négociations sont en cours en ce qui concerne le saumon de l'Atlantique et du Pacifique, un accord de pêche à long terme avec la CEE et la fixation à long terme des quotas de pêche pour l'Espagne et le Portugal.



TROISIEME CONFERENCE DES
NATIONS UNIES SUR LE
DROIT DE LA MER

La neuvième session de la Conférence des Nations Unies sur le droit de la mer s'est tenue en 1980 à New York du 3 mars au 4 avril, et à Genève du 28 juillet au 29 août dans le but convenu de mettre au point des textes définitifs et de formuler un projet de convention.

La conférence n'a pu réaliser entièrement cet objectif, mais elle s'est rapprochée davantage du consensus final.

Les résultats de ces négociations ont été couchés dans deux revisions successives du texte de négociation. Une dixième session se tiendra du 9 mars au 17 avril 1981. Elle devra mettre un terme aux négociations, et ouvrir la voie à la signature de la convention à Caracas l'automne 1981.

A la fin de la huitième session, la Conférence avait atteint un consensus sur un grand nombre de questions. La 9e session a permis de résoudre, à la satisfaction générale, la question des limites de la marge continentale et de trouver des solutions à plusieurs questions épineuses portant sur l'exploitation minière des fonds marins, notamment la composition et des mécanismes de décision de l'Autorité internationale des fonds marins, le transfert des techniques, le financement de l'Entreprise, et le plan des travaux d'exploitation des fonds marins. Pour le Canada, les résultats de cette session n'ont pas tous été satisfaisants. Certes, le consensus réalisé sur les questions citées plus haut lui est acceptable et la solution de la question de la limite du plateau continental lui est nettement favorable. Toutefois, la Conférence n'a pas réussi à s'entendre sur une solution qui aurait pu être acceptable au Canada en tant que producteur de minéraux terrestres sur la question de la réglementation de la production des minéraux des fonds marins. Le Canada et les autres producteurs de minéraux terrestres ont toutefois réussi à garder la question ouverte en obtenant que le Secrétariat de la conférence prépare une étude sur les données de cette question. La dixième session devra aussi trancher les autres questions sur lesquelles il n'a pas encore été possible de s'entendre, notamment la délimitation de la zone économique et du plateau continental entre pays dont les côtes sont adjacentes ou se font face, et examiner les questions telles que la Commission préparatoire (qui jettera les bases du système d'exploitation des fonds marins), la protection des investissements et la participation à la convention.

Questions de procédure

Deux révisions du texte de négociation ont été effectuées par le collège présidentiel de la conférence, reflétant les progrès de la conférence, la première à New York en avril, le Texte de négociation composite officieux révision 2 (TNCO/rev. 2), et la seconde à Genève en août, le Projet de convention sur le droit de la mer (texte officieux).

Il n'a pas été possible à cette session de procéder à l'adoption formelle d'un projet de convention. Malgré son titre, le Projet de convention sur le droit de la mer (texte officieux), n'a pas un statut plus important que les textes de négociation qui l'ont précédé. Il pourra encore être révisé lors d'une dixième session, bien qu'il soit entendu que les questions faisant déjà l'objet d'un consensus ne devraient pas être réouvertes.

Lors de la première partie de la session, quelques groupes de négociations ont continué à siéger: le groupe 7 présidé par le Juge Manner (Finlande) sur la délimitation des frontières maritimes, le groupe 6 présidé par M. Aguilar (Vénézuéla) sur la question du plateau continental. Mais la plupart des négociations portant sur l'exploitation des fonds marins (du ressort de la première commission) se sont déroulées au sein d'un groupe de travail de 21 pays représentant tous les intérêts en présence.

À Genève, les groupes de négociations se sont pour ainsi dire effacés. La plupart des discussions se sont tenues de façon officieuse entre les délégations les plus immédiatement intéressées, une solution d'ensemble étant présentée à la fin de la session aux commissions concernées.

Certaines questions ont continué à être examinées au sein de plénières officieuses, notamment les questions du préambule et des clauses finales de la convention, des dispositions générales et du règlement des différends.

Première Commission

A) Règlementation de la production

Lors de la première partie de la neuvième session à New York, les Etats qui envisagent d'exploiter éventuellement les fonds marins ont réussi à faire inclure au texte de négociation un plancher minimum de production pour les minéraux des fonds marins. Ce plancher, mis au point par le président du groupe officieux de négociation sur les politiques de production, M. Nandan, de Fidji, venait s'ajouter à la formule de plafonnement de la production déjà acceptée par la conférence.

La "formule Nandan" permettrait à la production minière sous-marine d'atteindre des niveaux reflétant généralement un taux de croissance de 3%, même si les projections établies sur la base de la courbe historique de la consommation de nickel indiquent des taux de croissance plus faibles. La formule comporte une clause dite de protection qui limiterait la production des fonds marins à 100% de la croissance prévue du nickel, calculée selon la formule de plafonnement.

Le Canada, et les autres producteurs des minéraux terrestres concernés (nickel, manganèse, cobalt et cuivre) se sont opposés à l'inclusion du "texte Nandan" dans la version révisée du TNCO parce qu'il prêtait à interprétation. Par exemple, ce plancher, qui n'est pas fonction des conditions du marché, pourrait permettre, à des taux de croissance relativement faibles, d'atteindre des niveaux de production si élevés qu'ils risqueraient de léser les producteurs actuels et d'entraver le développement des ressources par des producteurs terrestres éventuels. Une étude plus poussée de la proposition a fait apparaître à l'évidence que cette formule risquait d'accroître sensiblement le nombre de cas dans lesquels la production des fonds marins pourrait être supérieure à l'accroissement total de la consommation mondiale de nickel.

Des questions se posent également quant à la validité du pourcentage de 3%, choisi du seul fait qu'il se situe à mi-chemin entre le taux maximum (3,8%) et le taux minimum (2,2%) de croissance du marché du nickel prévu par le U.S. Bureau of Mines. On a par ailleurs fait valoir que le choix d'un chiffre fixe n'était guère indiqué, étant donné que la croissance future du nickel demeurerait imprévisible, que d'autres estimations inférieures à 2,2% pourraient être tout aussi valables et que la courbe de tendance de la consommation de nickel avait décliné au cours des 10 dernières années de la période de 15 ans envisagée comme base de calcul.

Bien qu'aucun Etat n'ait appuyé les chiffres précis établis dans la formule Nandan, et même si le Canada et d'autres Etats ont insisté pour que ces chiffres soient laissés en blanc ou que l'échelle proposée soit indiquée entre parenthèses, la formule Nandan a été incorporée intégralement dans la deuxième révision du texte de négociation. Cependant, une note a été ajoutée en bas de page indiquant que des points de la formule devaient faire l'objet d'une étude plus approfondie.

Cet été lors de la reprise à Genève, les exploitants éventuels des fonds marins ont rejeté toute tentative de modification du texte et M. Nandan a maintenu que cette formule était un véritable compromis entre les intérêts des pays producteurs de minéraux terrestres et ceux des exploitants éventuels des fonds marins. Sous la pression des certains pays en développement, dont l'économie dépend de l'exportation de ces minéraux, le président de la première commission, M. Engo, a

affirmé dans son rapport que cette question nécessitait encore un examen approfondi. Lors de la plénière de clôture, les Philippines, appuyés par le Canada et d'autres producteurs d'Afrique et d'Asie, ont proposé et obtenu que le Secrétariat de la conférence prépare d'ici la 10e session une étude sur les effets de l'ensemble de la réglementation de la production sur les pays producteurs de minéraux terrestres. La question n'est donc pas close, et les discussions sur cette question continueront à la 10e session.

B) Autorité internationale des fonds marins -
composition du Conseil et processus décisionnel

L'Autorité internationale des fonds marins sera chargée d'administrer toutes les activités d'exploitation minière des fonds marins. La composition et le processus décisionnel de son organe de direction (le Conseil) revêtent une grande importance tant pour les pays industrialisés que pour le Groupe des 77, tous également désireux de voir leurs intérêts protégés. Les Etats-Unis, la CEE, le Japon et l'URSS voulaient un système de vote en bloc au sein du Conseil, qui leur aurait permis d'opposer leur veto aux décisions contraires à leurs intérêts. En mars dernier, les Etats-Unis avait proposé comme solution de rechange un système de vote "pondéré", tenant compte du volume de production et de consommation des minéraux concernés. Quant au Groupe des 77, s'il acceptait que le Conseil soit composé de 36 membres, comme il était proposé dans le texte de négociation, il rejetait le vote en bloc et voulait que les décisions du Conseil soient prises à la majorité des deux tiers.

Ces divergences de vues, demeurées entières à l'issue de la réunion de mars, ont fait l'objet de nouvelles discussions à Genève sous la forme de négociations officieuses entre les porte-paroles du Groupe 77 et les Etats-Unis. Celles-ci ont abouti à un système innovateur qui subdivise les questions de l'exploitation des fonds marins, à être tranchées par le Conseil, en trois catégories requérant l'approbation respective des deux tiers, des trois quarts ou du consensus. Ce système assurerait donc au Canada un levier important aussi longtemps qu'il restera membre du Conseil. Cela semble d'autant plus possible que le texte officieux donne maintenant une définition beaucoup plus précise du groupe des pays producteurs de minéraux terrestres.

C) Transfert des techniques

Depuis le début de la conférence, le Groupe des 77 n'a cessé d'insister pour que soient établies des dispositions obligatoires visant le transfert des techniques au bénéfice de l'Entreprise et des pays en développement. Les délégations

des pays industrialisés ont résisté d'une manière générale, avec plus ou moins d'ardeur, à l'approche du Groupe des 77, tout en étant disposées à accepter une disposition non obligatoire prévoyant le transfert des techniques au seul bénéfice de l'Entreprise. Le Projet de convention (texte officieux) prévoit maintenant que l'Entreprise doit chercher sur le marché libre les techniques dont elle a besoin. Dans le cas où ces techniques n'étaient pas disponibles sur le marché libre, les exploitants des fonds marins seraient tenus par contrat avec l'Autorité de les fournir à l'Entreprise. Les pays industrialisés ont des réserves quant aux dispositions du texte officieux à cet égard, mais on estime qu'elles resteront telles quelles.

D) Arrangements financiers

Les conditions financières des contrats d'exploitation minière des fonds marins passés entre l'Autorité et l'Entreprise, d'une part, et entre l'Autorité et des Etats et l'Autorité et des intérêts privés, d'autre part, ont été longuement discutées. Alors que le TNCO/rev. 1 exemptait l'Entreprise du versement de contributions financières à l'Autorité, le Projet de convention (texte officieux) prévoit qu'elle devra effectuer de tels paiements, au même titre que les autres entités minières. Sur l'insistance des pays industrialisés et des Etats socialistes, on a supprimé une disposition selon laquelle l'Entreprise était exemptée d'office de toute taxation nationale; l'Entreprise pourra cependant négocier des exemptions avec les Etats concernés.

Si, à New York, le système mis au point en ce qui concerne les paiements devant être effectués à l'Autorité par l'Entreprise et les autres intérêts miniers était acceptable pour toutes les délégations, il restait à déterminer le taux effectif de ces contributions.

A Genève, on s'est mis d'accord pour laisser à la Commission préparatoire le soin de fixer les taux de ces contributions, de même que les critères et les facteurs d'ajustement. Les recommandations de la Commission préparatoire deviendront les règlements et procédures provisoires de l'Autorité, jusqu'à ce que le Conseil adopte ses propres règlements. Cependant ces règlements entreront donc la catégorie des questions à trancher par consensus, ce qui risque de les garder intacts assez longtemps.

Deuxième Commission

A) Le plateau continental

La question des droits souverains de l'Etat côtier sur la marge continentale comporte un certain nombre de points étroitement liés, à savoir les limites du plateau continental, les contributions financières (partage des recettes) et la

recherche scientifique marine. Si les deux premières sont du ressort de la deuxième commission, la troisième est plutôt considérée par la conférence comme relevant de la troisième commission.

Le nouveau texte contient une disposition généralement acceptable pour la définition des limites externes de la marge continentale. Si la formule proprement dite de détermination de ces limites avait été adoptée lors de sessions antérieures, il restait encore à résoudre la question des dorsales océaniques. Le texte prévoit maintenant que la définition de la marge continentale ne comprend pas le fond des océans, ni leur sous-sol. La méthode de délimitation fondée sur des critères scientifiques objectifs, prévue dans les première et deuxième révisions du TNCO pour déterminer les limites externes de la marge continentale, sera appliquée à la marge et aux hauts-fonds sous-marins qui en constituent les éléments naturels (terrasses, glacis, crêtes, bancs et éperons).

L'Article 76, paragraphe (8) et l'Annexe II du nouveau texte de négociation comportent des dispositions visant à aider les Etats côtiers à fixer les limites de leur marge continentale "sur la base" de recommandations formulées par une Commission (internationale) de la délimitation du plateau continental. Cette formule appelle une étude attentive, car elle semble empiéter sur les droits souverains de l'Etat côtier. Le Canada aurait préféré la formule initiale, selon laquelle l'Etat côtier était libre de fixer lui-même ses limites "compte tenu" des recommandations de la Commission.

A la question des limites de la marge est aussi rattaché le principe du versement à la communauté internationale de contributions financières équivalent à un certain pourcentage des recettes tirées de l'exploitation des ressources de la marge continentale au delà de 200 milles (Article 82). Ce pourcentage est fixé jusqu'à concurrence de 7% des recettes brutes, chiffre qui demeure inchangé depuis la précédente révision du texte de négociation. Si le Canada accepte en principe ce concept, la délégation canadienne a néanmoins réservé sa position quant au taux et au mode de contribution parce que ceux-ci risquent d'empêcher le développement de ressources à faible rentabilité ou d'imposer un trop lourd fardeau financier au gouvernement.

B) La délimitation des frontières maritimes entre Etats dont les côtes sont adjacentes ou se font face

Afin de faire avancer les négociations, le Juge Manner (Finlande), président du Groupe de négociation 7, a proposé à la fin de la session du printemps, un nouveau texte pour remplacer le paragraphe 1 des Articles 74 et 83 du TNCO portant

sur la délimitation de la zone économique exclusive et du plateau continental entre Etats dont les côtes sont adjacentes ou se font face. Comme il semblait devoir rapprocher la Conférence d'un consensus, le "texte Manner" a été inclus dans le TNCO/Rev. 2. A la reprise de la session à Genève plusieurs pays (partisans de l'ancien texte) se sont opposés à l'incorporation par le collège présidentiel de cette suggestion au texte révisé, parce que, selon eux, elle n'avait pas reçu l'appui nécessaire à son inclusion. Ces pays se sont dit prêts à ne continuer les négociations qu'à la condition que ce nouveau texte ne serve pas de base aux discussions.

Pour dénouer cette impasse, les deux groupes d'intérêts en présence, tenants des principes équitables et tenants de l'équidistance, ont tenu des consultations officieuses face à face. Ces consultations ont montré que les deux groupes avaient maintenant des positions plus modérées qui n'étaient pas si éloignées l'une de l'autre. Elles ont permis d'espérer que ces deux groupes puissent en venir à un accord lors de la phase finale des négociations.

En attendant, le texte Manner a été maintenu dans la troisième révision. Les négociations à la prochaine et dernière session viseront à améliorer ce texte pour atteindre un consensus véritable sur une règle de fond pouvant s'appliquer à tous les cas de délimitation des frontières maritimes.

C) La pêche

Les discussions ont abouti à New York en ce qui concerne l'Article 65 visant la protection des mammifères marins. Il a été généralement convenu d'inclure dans la deuxième révision du TNCO une proposition des Etats-Unis établissant plus clairement le droit des Etats côtiers ou des organismes internationaux compétents de réglementer ou d'interdire l'exploitation des mammifères marins de façon plus stricte que pour toute autre espèce marine.

Appuyés par un certain nombre d'Etats latino-américains et africains ainsi que par l'Islande et l'Australie, le Canada et l'Argentine ont avancé, lors de la session de mars, des propositions visant la conservation des stocks de poissons qui chevauchent la limite de la zone de 200 milles. En effet, si le texte de négociation actuel établit la juridiction de l'Etat côtier sur les ressources biologiques à l'intérieur de la zone économique exclusive, il ne comporte aucune disposition expresse concernant la conservation et la gestion des stocks de poissons qui vont et viennent en deçà et au delà de la limite de 200 milles. Les propositions du Canada et de l'Argentine visaient à remédier à cette situation par le biais de modifications à l'Article 63, mais elles se sont heurtées

à l'opposition d'un certain nombre de délégations, représentant pour la plupart des Etats qui pratiquent la pêche en eaux lointaines.

A Genève, le Canada et l'Argentine ont présenté, cette fois avec 14 autres co-auteurs, une nouvelle proposition visant le même objectif. Malgré un appui de 40 délégations, la proposition s'est à nouveau heurtée à la même opposition. Une bonne partie de ces adversaires ont cependant montré une certaine ouverture à une suggestion officieuse américaine visant à aligner les dispositions de l'article 63 avec celles qui portaient sur la pêche en haute mer. Malheureusement, il a été impossible d'obtenir l'accord de l'URSS sur cette suggestion et la question demeure ouverte jusqu'à la prochaine session.

Troisième Commission

A) La recherche scientifique marine

Les discussions portant sur la protection du milieu marin étant généralement considérées comme closes, les négociations ont donc continué sur le régime de la recherche scientifique marine, particulièrement sur le régime applicable au plateau continental au delà de 200 milles.

Si le Canada ainsi que d'autres Etats à large marge sont disposés à autoriser la recherche scientifique marine sur leur marge continentale au delà de 200 milles, ils estiment que cette recherche ne devrait s'effectuer qu'avec le consentement de l'Etat côtier concerné. Le Canada était par ailleurs prêt à admettre que ce consentement ne saurait être refusé abusivement, mais une proposition avancée par les Etats-Unis lors de la session de mars (et insérée dans le TNCO/rev. 2) est venue restreindre considérablement le pouvoir de l'Etat côtier de refuser son autorisation quant aux activités de recherche sur la marge au delà de 200 milles. Le nouveau texte institue deux régimes distincts quant à la conduite des activités de recherche sur la marge continentale, en deçà et au delà de 200 milles. En vertu du régime envisagé pour la zone au delà de 200 milles, les Etats côtiers seraient tenus de désigner officiellement les zones "faisant l'objet, ou devant faire l'objet dans un délai raisonnable, de travaux d'exploitation ou de travaux spécifiques d'exploitation" afin de préserver leur droit de refuser leur consentement à l'exécution de projets de recherche scientifique marine ayant "une incidence directe sur l'exploitation et l'exploitation des ressources ..."

B) Questions de rédaction

A Genève, le Président Yankov (Bulgarie) a proposé, à la troisième commission, quelques 200 suggestions de rédaction

visant à améliorer le texte des parties XII, XIII et XIV du TNCO/rev. 2 portant respectivement sur la protection du milieu marin, la recherche scientifique marine, le développement et le transfert des techniques marines. La Commission a cependant rejeté certaines suggestions qui dépassaient le cadre de la seule rédaction et semblaient modifier l'essence des textes. Aucun des changements adoptés n'ont affaibli les dispositions portant sur la protection du milieu marin, ou le régime spécial prévue pour les espaces maritimes couverts de glace (l'exception arctique). Les suggestions adoptées par la Commission seront soumises (a u c o m i t é) de rédaction qui les étudiera lors de sa session de janvier prochain.

Règlement des différends

Sur l'insistance de l'Union Soviétique, les différends de délimitation antérieurs à l'entrée en vigueur de la convention ont été totalement exclus de la procédure obligatoire de règlement des différends. Les différends postérieurs seront soumis à la conciliation obligatoire, et ne pourront être tranchés par une tierce partie que si les deux Etats intéressés sont d'accord.

Préambule, clauses finales et disposition générales

A la session de New York, la conférence a abordé lors de séances plénières officielles sous la présidence de M. Amerasinghe, la question du préambule. Les discussions ont progressé de façon très rapides et ont permis d'ajouter un texte du préambule au TNCO/rev. 2.

La plénière officielle s'est ensuite penchée en août sur le texte de base sur les clauses finales préparé en avril dernier par les experts juridiques regroupés autour de M. Evensen (Norvège). Suite à des négociations officielles, les résultats ont été incorporés à la troisième révision. Ces clauses prévoient, entre autres que l'entrée en vigueur de la convention nécessitera 60 adhésions. Les réserves ne seront permises que pour certaines dispositions bien précises (il semble qu'elles pourraient être limitées aux questions de délimitation latérale). Le Conseil de l'Autorité internationale aura droit de veto sur tout amendements à la convention portant sur l'exploitation des fonds marins et il sera impossible de modifier le principe du patrimoine commun de l'humanité. Enfin les dénonciations seront possibles en tout temps.

La conférence a aussi examiné une série de suggestions faites par diverses délégations, qui n'avaient pas été prévus dans d'autres dispositions précises TNCO, mais qui couvraient différentes questions d'ordre général. Celles-ci ont été incluses au texte officiel et portent notamment sur l'engagement à s'acquitter de ses obligations de bonne foi et sans abus de droit, l'utilisation des mers à des fins pacifiques, la non-

divulgarion de renseignements touchant à la sécurité, la protection des objets archéologiques et à origine historiques, la responsabilité et l'obligation de réparer en cas de dommages.

Comité de Rédaction

Le comité de rédaction (présidé par M. J. A. Beesley, chef adjoint de la délégation du Canada) et ses organes subsidiaires (le groupe des coordonateurs et les groupes linguistiques) ont continué leur travail d'harmonisation des textes. Les groupes linguistiques (anglais, français, arabes, espagnols, russes et chinois) ont entamé la revision du texte, article par article. Cette tâche a été semée d'embûches, du fait que certaines délégations aient tenté d'apporter des modifications de fond, sous le couvert de suggestions de rédaction. Devant l'importance de la tâche de rédaction de la future convention, la conférence a décidé de tenir une réunion intersession du comité de rédaction du 12 janvier au 27 février pour lui permettre de reviser le texte du Projet de convention sur le droit de la mer (texte officieux) avant la dernière session de la conférence.

THIRD UNITED NATIONS LAW OF THE
SEA CONFERENCE

NINTH SESSION

The United Nations Law of the Sea Conference at its 9th session held in New York, from March 3 to April 4, and in Geneva, from July 28 to August 29, was able to reach agreement on most of the thorny outstanding issues which had been delaying its progress. Although the Conference was not able to take the crucial decision that all negotiations were completed, it produced a second and third revision of the negotiating text, now entitled the Draft Convention on the Law of the Sea (Informal Text). The decision to formalize what (despite its title) remains a negotiating text into a draft convention will now be made at the 10th, and concluding session, in New York March 9 to April 7, 1981. It now seems possible that the Conference will be able to hold its final meeting to adopt the Law of the Sea Convention in Caracas in September, 1981.

The Group of 77 and the industrialized states finally appeared determined to reach agreement, permitting the Conference to resolve questions such as voting in the Council of the International Seabed Authority (ISA), financing the Enterprise, plans of work for seabed mining and, to a large extent, transfer of technology. For Canada the session produced mixed results. While the consensus on the above issues is largely acceptable from a Canadian point of view and the question of the limits on the continental shelf is now resolved in Canada's favour, discussions on the regulation of seabed mineral production were not concluded on a satisfactory basis. Nevertheless, as a result of strong pressures from land-based mineral producing countries, the chairman of the committee dealing with seabed mining has encouraged further discussion on the seabed mineral production formula. The United Nations Secretariat, at the producers' instigation, will prepare a study of the effects of the formula. The issue therefore remains open for discussion at the 10th session.



CANADIAN TREATY PRACTICE

The Treaty Section, in the Economic Law and Treaty Division of the External Affairs Department's Bureau of Legal Affairs, provides legal advice to Departments of the Canadian Government on Canadian treaty practice and procedure, on the drafting of treaties (also called agreements, conventions and protocols), and on their interpretation with respect to the rights and obligations which they create for Canada as instruments legally binding in international law. The Section advises on Canadian requirements and international practice relating to treaties. The Section prepares all formal instruments (ratification, accession, acceptance or approval) relating to treaties to which Canada wishes to subscribe, and assembles them for tabling in Parliament by the SSEA.

Treaty Section also advises all Departments of Government on legally non-binding instruments such as memoranda of understanding or arrangements. Such arrangements or understandings are employed to cover cooperative programmes or informal engagements in a wide variety of fields and their form may be government-to-government, department-to-department or agency-to-agency.

Treaty Registry

Treaty Section maintains a detailed register of all treaties to which Canada is a signatory or party. Records are kept of the date and place of signature of a treaty, the date of tabling in Parliament or approval by Parliament and, as applicable, of ratification or accession by Canada and entry into force; a record is also kept of any Canadian reservations, related agreements on the same subject and notices of termination or withdrawal.

During the twelve-month period from October 1, 1979, to September 30, 1980, Canada signed 34 treaties - 22 bilateral and 12 multilateral. During that period, 16 bilateral treaties came into force and 9 were terminated. Instruments of acceptance were deposited with respect to three multilateral treaties, nine multilaterals entered into force and two were terminated. Of the bilateral treaties signed or ratified there were five double taxation conventions, three reciprocal amateur radio operating agreements, two on air services, two on foreign investment insurance and two on the transfer of prisoners. Other bilaterals included treaties on trade, economic cooperation, extradition, fisheries, navigation and textiles. Multilateral treaties which Canada signed and/or ratified in this period include nine of the Multilateral Trade Negotiation (MTN) Agreements, the United Nations Convention against the Taking

of Hostages, the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women, the Final Acts of the 1979 World Administrative Radio Conference, the Food Aid Convention (1980) and Conventions dealing with the Protection of New Varieties of Plants and Long Range Transboundary Air Pollution. Canada deposited an Instrument of Accession to the Convention on Wetlands of International Importance and accepted amendments to Conventions on Intellectual and Industrial Property, as well as amendments to several IMCO Conventions. Canada also deposited a Declaration under Article 41 of the International Covenant on Civil and Political Rights recognizing the competence of the UN Human Rights Committee to receive and consider state-to-state complaints.

The Section is completing work on the first edition of a new publication, "Canadian Treaties in Force as of January 1, 1979 - Les Traités canadiens en vigueur au 1er janvier 1979".

The 1969 Vienna Convention on the Law of Treaties having come into force on January 27, 1980, now binds Canada and its text has therefore become a regular edition in the CTS.

Notice of publication of each text in the CTS is given in the daily and monthly schedules of Canadian Government publications. The texts and schedules can be obtained from the Publication Centre of the Department of Supplies and Services, 270 Albert Street, Ottawa K1A 0S9.

LA PRATIQUE CANADIENNE EN MATIERE DE TRAITES

Il appartient à la Section des Traités, Ministère des Affaires extérieures, de donner des avis juridiques en ce qui concerne la procédure canadienne des traités, de rédiger les traités et de les interpréter quant aux droits et obligations qui en découlent pour le Canada. La Section répertorie et enregistre tous les traités qui lient ou concernant le Canada; elle en fait également publier les textes dans son Recueil des Traités du Canada (RTC). La première édition d'un recueil complet de tous les traités en vigueur pour le Canada devrait paraître bientôt sous le titre "Canadian Treaties in force as of January 1, 1979 - Les Traités canadiens en vigueur au 1er janvier 1979".



PRIVATE INTERNATIONAL LAW

The work of the Private International Law Section, as its name implies, involves matters of interaction between the domestic law of Canada, both federal and provincial, and the domestic law of foreign states. The volume of work of the Section has grown substantially during recent years as a result of the increased number of international transactions by Canadians, both for private and commercial purposes. Requests from Canadian lawyers for assistance in serving legal documents on persons residing abroad are received on almost a daily basis and numerous requests are also made by foreign missions in Ottawa to serve documents on persons in Canada. Canada has Conventions Regarding Legal Proceedings in Civil and Commercial Matters with 19 states, which provide for reciprocal assistance in the service of legal documents. In addition, the Section has often been successful in arranging for the service of documents abroad in countries with which Canada does not have a convention. The Section handles requests for rogatory commissions for the taking of evidence in both civil and criminal matters, abroad for use in Canada, and vice versa. The Section assists both provincial governments and practicing lawyers in this field. A booklet prepared by the Legal Advisory Division will soon be published on International Judicial Co-operation in Civil, Administrative, Commercial and Criminal Matters. It is designed to provide guidance on the various procedures to follow in Canada and abroad to serve documents or to take evidence. The Section liaises between provincial governments on such matters as reciprocal enforcement of maintenance orders and judgments. Requests for the authentication of signatures on legal documents required for use abroad have increased not only in respect of Canadian companies which engage in foreign business ventures, but also in respect of private individuals who require authentication of signatures on birth, marriage and death certificates and of school marks and educational qualifications. Requests for extradition and rendition of fugitive offenders to and from Canada continue at a high level, particularly between Canada and the United States of America.

The process, started several years ago, of concluding new extradition treaties is continuing. The extradition treaty signed with France on February 9, 1979, during the visit to Ottawa of Premier Barre, is awaiting the completion of the ratification procedures in France. Negotiations on a new extradition treaty between Canada and Italy are in their final stage while negotiations with the Netherlands are continuing.

The ratification of the Canada/Finland Extradition Treaty has been delayed. Last November, Canadian and Finnish representatives agreed on the need for an amendment to the Treaty prior to ratification. The necessary Governor-in-Council authority has been sought and it is anticipated that the amendment will be approved in the very near future. The exchange of instruments of ratification will occur shortly thereafter. The new Fugitive Offenders Act, which permits rendition of offenders between Commonwealth states and was not considered by previous Parliaments, will be re-introduced in the 1980 fall session. Extensive amendments to the Extradition Act will also be proposed.

The abduction of children by one parent, often in contravention of a Canadian custody order, remains an intractable problem for many Canadian citizens. At any given moment the Department has 30 or more active cases. As a Canadian custody order has no extra-territorial effect, the role of the Department remains to assist in establishing contact between the parents, to obtain the names of lawyers in the other country who could be consulted with respect to initiating a custody action before the courts where the child is located, and to attempt to obtain a report as to the well-being of the child.

Normally, the Department becomes involved when a telephone call or letter is received indicating a child has been taken by a parent, who may or may not be a Canadian citizen, contrary to a Canadian custody order. If the child's exact location is known, the appropriate Canadian post will be asked to attempt to contact the abducting parent to ascertain the child's health and well-being and to enquire under what circumstances, if any, the parent is prepared to return the child to Canada. However, the Department cannot conduct searches for children in foreign countries. In addition, the Department obtains the names of lawyers engaged in the practice of family law in the particular area and requests an informal opinion regarding the prospects of success, time required and expected cost of a custody action.

A recent interesting case involved a child who had been abducted to Poland in 1977 by his father in contravention of an Ontario Court Order awarding custody to the mother. The mother commenced a custody action in Poland which lasted almost two years. The Polish court also awarded custody to the mother. The child's grandparents, with whom he was residing in Poland, were reluctant to release the child and it was necessary for the Department to intervene with the Polish authorities to have the Court Order respected. The child was finally turned over to the mother in Warsaw and both returned to Canada.

Canada will participate in a conference this fall under the auspices of the Hague Conference on Private International Law during which a convention on international abduction will be negotiated and opened for signature. The purpose of the convention is to ensure the speedy return of the child to the custodial parent in the country of habitual residence of the child. It is expected that Canada will become a party to the convention.

In recent years, Canada has entered into Treaties on the Execution of Penal Sentences, i.e., (the Transfer of Offenders) with the United States and Mexico. In July 1980, Canada ratified a similar treaty with Peru. Under these treaties, a Canadian citizen convicted and sentenced to a term of imprisonment in these countries may apply to serve the sentence in a Canadian penal institution subject to the approval of the states concerned. To date, 58 Canadians have been returned to Canada from the United States and 9 Canadians were transferred to Canada from Mexico to serve their sentence. As far as Peru is concerned, the treaty will be implemented as soon as possible. At present, there are 27 Canadians detained in Peru, most of whom are awaiting their trials. A similar treaty was signed between Canada and France on February 9, 1979 and ratification is awaiting completion of internal procedures in France. A treaty on the Execution of Penal Sentences was also signed with Bolivia on March 6, 1980 and it is hoped that ratification will take place in the near future. Negotiations for a similar treaty have also been held with several other states. In October 1980, a Canadian delegation with observer status will attend a meeting at Strasbourg of the select committee of experts established by the Council of Europe, to consider the possibility of drawing up a model agreement for a simple procedure for the transfer of prisoners for use by member and non-member states.

At the Commonwealth Law Ministers meeting in Barbados in April 1980, Ministers considered whether it might be appropriate to develop Commonwealth arrangements under which a prisoner might be transferred from a country in which he had been convicted, so that he could serve his sentence in his home country. Ministers endorsed in principle that a Commonwealth Scheme be developed and have as its basis the consent of the countries involved and of the prisoner.

The Department continues to assist in international adoption matters where Canadian citizens seek to adopt a child abroad. The Private International Law Section works with the National Adoption Desk, Health and Welfare Canada, which provides liaison and co-ordination between the provincial child welfare authorities. Through its missions abroad, the Department is able to obtain expeditiously information on adoption procedures in foreign countries for distribution to Canadian agencies through the National Adoption Desk.

ENVIRONMENTAL LAW

Canada has continued in 1980 to be active in the development of international environmental law both at the multilateral and bilateral levels.

Multilateral

A joint initiative by Canada and Sweden at the UNEP Governing Council's eighth session in April, 1980, led to a decision by that body to convene, prior to its tenth session which will be held in 1982, a meeting of senior government officials experts in environmental law. This meeting will be held in conjunction with activities relating to the tenth anniversary of the Stockholm Declaration and will contribute to the preparation of a work programme for UNEP for the next decade. The dates for the Senior Level Meeting will be decided upon by the Governing Council at its ninth session in 1981.

The task assigned to the Senior Level Meeting is to identify subject areas where increased global and regional cooperation may encourage and enhance progress in the field of international environmental law, in particular with regard to the interests of developing countries, and to recommend a programme, including global, regional and national efforts, toward this end. The Governing Council requested that consultations in preparation for the Senior Level Meeting take place among the Executive Director of UNEP, Governments and regional governmental and non-governmental bodies. In order to facilitate this process, Canada has invited representatives from the European Economic Community, the Executive Director of UNEP, fifteen countries representative of the various geographical regions, and the Chairman of the UNEP Working Group of Experts on Environmental Law to Ottawa for informal consultations from November 5 to 7, 1980.

Also within UNEP, the Working Group of Experts on Environmental Law, which was established in 1977, met in February, 1980, and again in June/July, continuing their study of the legal aspects of offshore mining and drilling carried out within the limits of national jurisdiction. The Group completed its study of part two, safety measures to prevent pollution from offshore mining and drilling, and part three, contingency planning, in its four-part programme. It will discuss part four, liability and compensation, at a further meeting in October.

In addition to its regular work programme, the Group has been assigned the task by the Governing Council of reviewing documentation and acting as a preparatory committee for the Senior Level Meeting of Experts on Environmental Law.

The Legal Committee of the Intergovernmental Maritime Consultative Organization continued its work on draft articles for a convention on liability and compensation in connection with the carriage of noxious and hazardous substances by sea.

Bilateral

On August 6, 1980 Canada and the United States signed a Memorandum of Intent on transboundary air pollution which represents a step forward in developing measures with the United States to reduce transboundary air pollution, particularly in the form of acid rain. The memorandum pledges the governments to negotiate an air pollution agreement and establishes a committee structure to undertake preparatory work to be followed by formal negotiations. It also pledges the governments to take interim action, including vigorous enforcement of existing laws and regulations, advance notification and consultation on activities and on changes in policy, laws, regulations or practices which may affect the transboundary flow of pollutants, and increased cooperation in scientific studies.

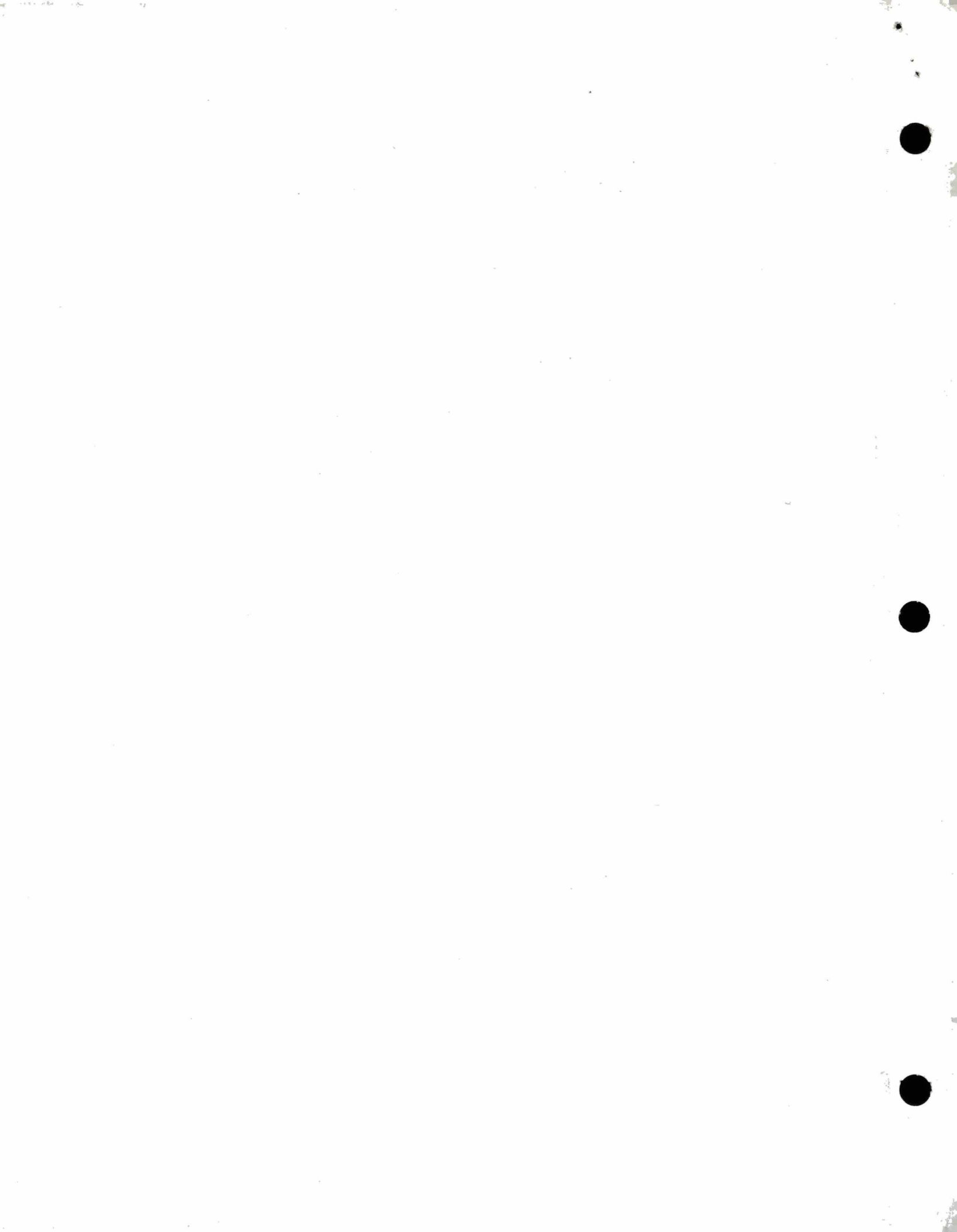
Further discussions between officials in Canada and the United States regarding a Migratory Caribou Agreement have been held and extensive consultations involving territorial governments, native peoples, interested groups and individuals have taken place. Final negotiations, in which native peoples and territorial governments will participate on the Canadian side, are expected to take place in the near future.

The legal aspects of a longstanding transboundary problem between Canada and the United States have again assumed prominence during 1980. In 1941 the city of Seattle applied to the International Joint Commission (IJC), under the terms of the 1909 Boundary Waters Treaty, for authority to raise the level of the Skagit River which flows from British Columbia into Washington State, by increasing the height of Ross Dam, the effect of which would be to flood approximately 5,475 acres of land in British Columbia. In 1942 the IJC issued an order giving its approval, subject to certain conditions, one of which was that any Canadian interests affected be adequately compensated. In 1967 British Columbia and the city of Seattle concluded a compensation agreement under which British Columbia received annual compensation payments between 1967 and 1973. Since 1967 public concern over environmental preservation has increased and the Government of British Columbia now opposes flooding the Skagit Valley, a position which is supported by the Government of Canada.

In June 1974, the Government of British Columbia presented a "Request in the Application" to the IJC challenging the validity of the 1942 order. No decision was reached by the IJC on the "request" pending further discussions between the Government of British Columbia and the city of Seattle. In August 1980, the Province of British Columbia submitted to the IJC a further "Request in Application", again challenging the legal validity of the 1942 order. The submission may raise a number of significant issues in IJC jurisdiction, including the jurisdiction of the Commission to consider such a request and to vary or rescind previous orders.

Two rounds of discussions were held between officials of the Governments of Canada and Denmark during 1980 on the draft agreement between the two countries on cooperation relating to the marine environment. The draft agreement covers waters between Canada and Greenland and provides inter alia for notification and consultation prior to the initiation of works or undertakings which may result in pollution incidents, as well as for the exchange of scientific and other information relating to the marine environment. Although the draft agreement was refined and brought nearer completion, further discussions will be held to resolve remaining issues, including the question of routing of vessels.





DOCS

CA1 EA330 S52 EXF

1980

Quelques exemples de questions
courantes de droit international
d'une importance particuliere pour
le Canada = Some examples

43230131

LIBRARY E A / BIBLIOTHÈQUE A E



3 5036 01029359 8

 **ACCO USA**
WHEELING, ILLINOIS 60090

25971



M
A
D
E
I
N
U
S
A

BLACK/NOIR/NEGRO